Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse Herausgeber: La Croix-Rouge suisse

**Band:** 79 (1970)

Heft: 1

**Titelseiten** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

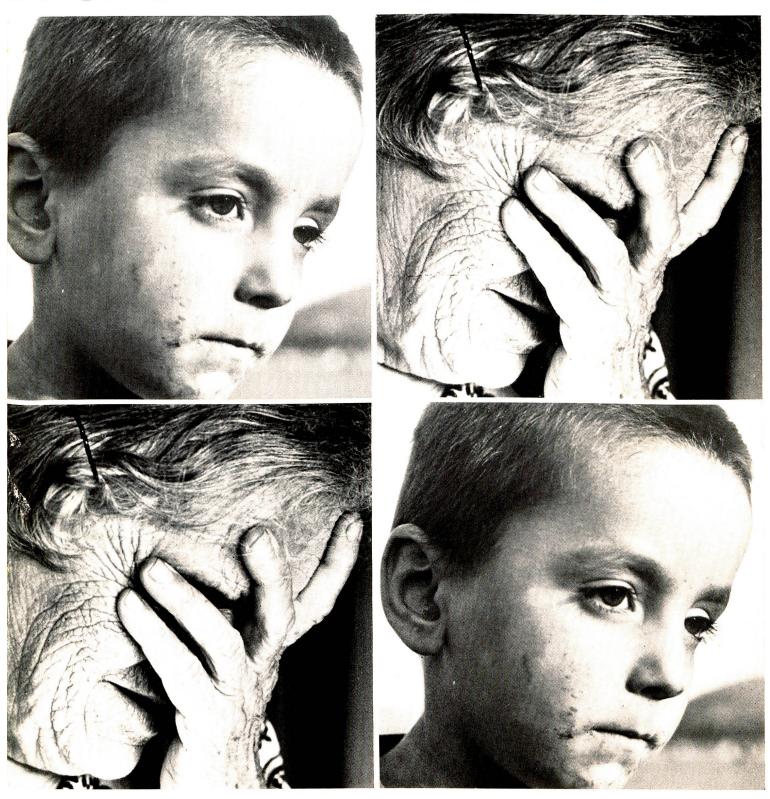
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# .A CROIX-ROUGE

## SUISSE



# CE QU'IL FAUT SAVOIR EN MATIÈRE FINANCIÈRE!



# Un «bestseller» gratuit!

En vérité, cette brochure était destinée principalement à nos clients. Mais à peine sortie de presse, son succès a été si grand que les demandes ont afflué de toutes parts.

Pourquoi? Simplement parce qu'elle contient sous une forme claire et concise une foule de renseignements qu'il est parfois difficile d'obtenir.

Nous l'offrons à tous parce que nous estimons que chacun devrait pouvoir s'orienter aisément dans un domaine qui le concerne aussi directement. Des exemplaires gratuits sont à votre disposition auprès de chacune de nos succursales. Une lecture passionnante vous attend!



## Des problèmes d'installations de rideaux dans des hôpitaux, cliniques, sanatoriums et homes

Profitez de nos longues expériences et consulteznous lorsqu'il s'agit de résoudre de façon moderne et pratique des problèmes de rideaux se posant lors de constructions nouvelles ou rénovations

Nombreux sont les architectes, propriétaires privés et publiques et administrations de Suisse et de l'étranger nous ayant confié leurs problèmes d'installations de rideaux. En tant que maison spécialisée dans ce domaine, nous avons résolu ces problèmes à leur entière satisfaction, grâce au système SILENT GLISS.

Quel sont les problèmes d'installations de rideaux qui vous préoccupent?



Rails sans tirage pour fenêtres normales Droits, cintrés, à visser, à encastrer dans le bois ou le gypse ou pour montage à suspension libre.



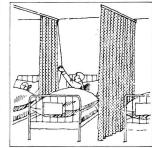
Tirages pour fenêtres hautes, larges, difficilement accessibles, séries de fenêtres et rideaux de parois et de scènes Droits, cintrés, pour rideaux en une, deux ou plusieurs parties.



Rails sans tirage entre les lits Droits, cintrés, montés à suspension libre ou au plafond; également possible avec système à aiguillage.



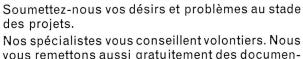
Installations pour rideaux de séparation Pour la division individuelle et pratique de pièces. Les rideaux remplacent ainsi des parois fixes. Exécutions droites et cintrées.



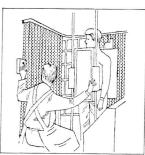
Tirages entre les lits Peuvent être actionnés depuis le lit du malade. Egalement recommandés pour rideaux de fenêtres et de parois.



R = Marque déposée internationale des premières installations de rideaux silencieuses au monde.



Nos specialistes vous conseillent volontiers. Nous vous remettons aussi gratuitement des documentations détaillées, des échantillons et références. Demandez une offre sans engagement pour la fourniture et pose d'installations de rideaux SILENT GLISS vous intéressant particulièrement. Sur désir nous équipons volontiers une chambretémoin.



Installations de rideaux à commande automatiqueélectrique

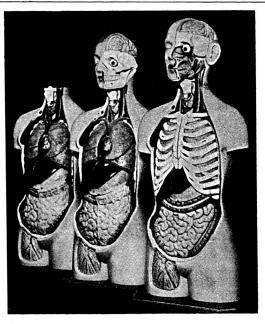
electrique
Pour rideaux d'obscurcissement
et de séparation, fenêtres hautes,
larges et difficilement accessibles,
pour parois, salles, halles, scènes,
etc. La commande OUVERT
FERME STOP permet de placer le
rideau à n'importe quel endroit.
Pratique pour le dosage de la
lumière dans les cabinets de
médecins, laboratoires, etc.

SILENT-GLISS est une invention suisse et un article de qualité reconnu par les artisans et les spécialistes du domaine de la construction d'hôpitaux



## F.-J. Keller & Cie-Fabrique d'articles en métal-3250 Lyss

Téléphone 032 84 27 42/43



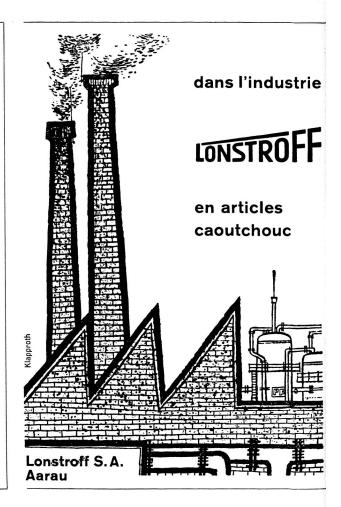
#### **Anthropologie**

Natürliche Präparate Farblichtbilder

Modelle und Nachbildungen Tabellen und Wandbilder

## Kümmerly & Frey AG Bern Lehrmittelabteilung und Schullichtbildverlag

Lehrmittelabteilung und Schullichtbildverlag Hallerstrasse 10 Telefon 031 24 06 66/67 (Zusammengeschlossen mit der Lehrmittel AG Basel seit 1.1.1969)





Distinctions – plaquettes – insignes

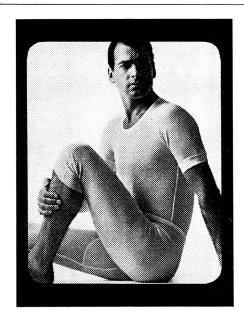
Médailles pour collectionneurs, demandez

notre catalogue

haute valeur artistique, exécution soignée

## HUGUENIN MEDAILLEURS S.A.

Téléphone 039 5 48 93





Fabricant: A. NAEGELI S.A.

Fabriques de tricot Berlingen et Winterthour 8401 Winterthour Enveloppes avec et sans impression intérieure, enveloppes vitrifiées avec fenêtres en acétat ou pergamin, enveloppes avec impr. «Facture» ou «Bulletin de livraison», enveloppes avec fermeture fictive et pour la poste aérienne, enveloppes pour administrations et documents, enveloppes pour remboursement et pour valeurs, pochettes d'expédition (avec ou sans dos en carton) et fermeture avec crochet, sachets de paie, sacs à échantillon

#### SOCIÉTÉ ANONYME

#### E. GIRARDET & CIE

FABRIQUE DE COUVERTURES

1315 LA SARRAZ VD

Fabrication de couvertures en tous genres.
Fabrication suisse exclusive de la THERMO-COUVERTURE G, brevet THERMOTEX

### ruegg enveloppes







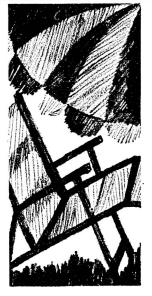
3000 Berne, Seidenweg 63, Tél. 031 23 20 96

## OELUO

L'aiguille hypodermique suisse de qualité



Fabricant: Adrien Delémont, Bienne Vente par le commerce spécialisé



## **Vacances**

au Foyer d'infirmières

## **Beausite**

de la Croix-Rouge suisse à Evilard

téléphone 032 253 08

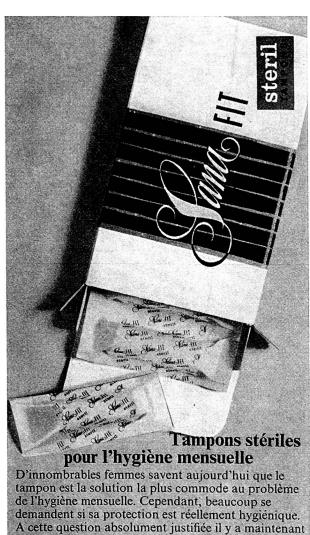
- Matériel de sutures chirurgicales
- Solutions de perfusion SSC
- Seringues à emploi unique
- Aiguilles hypodermiques à emploi unique
- Sparadraps médicaux



## Société Steril Catgut

8212 Neuhausen Chute du Rhin Téléphone 053 231 21

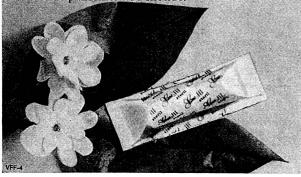
## La Croix-Rouge suisse



D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

#### SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.



Nº 1 15 janvier 1970 79e année	
Rédaction: Ginette Bura Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne Téléphone (031) 22 14 74	
Administration et régie des annonces: W. Leuzinger Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877	
Impression: Vogt-Schild S. A., Soleure Paraît toutes les six semaines Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.— le numéro Fr. 1.50 (Compte de chèques 30 - 877, Berne)	)
Sommaire:	
Pour la santé de notre peuple. En marge de l'Action A 69	5
Qu'est-ce que la santé?	5
Trois sortes d'amateurs de drogues Prof. O. Jeanneret, directeur de l'Institut de Médecine sociale et préventive de l'Université de Genève	10
Les dangers des «psychédéliques» pour la santé	10
La toxicomanie à travers le monde Dr Hugo Solms	11
Les sans-abri de l'automne 1969 Afrique du Nord/Yougoslavie	12
L'Etat et l'action sanitaire (II) Dr Pierre Dorolle, vice-directeur de l'OMS	18
Un Souvenir de Solférino suivi de l'Avenir	
sanglant	22
Croix-Rouge et philatélie	24
De semaine en semaine	26
Croix-Rouge internationale	28
La parole à l'Association des infirmières-	
assistantes CC CRS	28
Croce Rossa nel Ticino	30

#### Notre couverture

Il est d'ailleurs, elle est d'ici. L'un et l'autre ont besoin de la Croix-Rouge suisse. Le premier sur le plan matériel, la seconde sur le plan moral.

Pour l'enfant — un petit Grec —, l'action des parrainages. Pour la femme âgée, les prestations du service d'assistance. Pour les deux, une aide matérielle qui est aussi une aide morale.

Photos U. Schweizer et C. Huber